

Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

E.B.

YMC №5

[illegible]

Программу составил(и):

Ст. преп., Забирова Венера Хажиахметовна; Ассистент, Калантарян Григор Арамович

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в сфере юриспруденции

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция (приказ Минобрнауки России от 13.08.2020 г. № 1011)

составлена на основании учебного плана:

40.03.01 Юриспруденция

Направленность (профиль): Юридический консалтинг. Юрист цифровой экономики.

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 11 июня 2025г., протокол УМС №5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Лингвистики и переводоведения

Зав Зав. Кафедрой к.филос.н., доцент Евласьев А.П.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Целью дисциплины является освоение навыков устной речи, письменной речи и перевода текстов на родном и иностранном языках в ситуациях делового общения.
-----	---

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.02
2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Иностранный язык
2.1.2	Русский язык и культура речи
2.1.3	Введение в профессиональную деятельность
2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Гражданское право
2.2.2	Гражданский процесс
2.2.3	Трудовое право
2.2.4	Уголовное право
2.2.5	Уголовный процесс
2.2.6	Международное право
2.2.7	Криминология

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4.2: Представляет результаты академической деятельности в устной и письменной формах при деловом общении на государственном языке РФ и иностранном языке

УК-4.3: Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный язык с целью деловой коммуникации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:	
3.1.1	- способы и приемы, обеспечивающие эффективную учебную деятельность по юриспруденции на иностранном языке.
3.1.2	- невербальные средства общения, принятые в англоязычной культуре.
3.1.3	- особенности профессионально-ориентированных текстов и текстов научного стиля.
3.1.4	- общенаучные и политологические термины в объеме достаточном для работы с оригинальными научными текстами и текстами профессионального характера, а также для порождения устных и письменных речевых произведений на профессиональные темы в ходе общения с инокультурными коммуникантами.
3.2 Уметь:	
3.2.1	- преодолевать трудности, возникающие при восприятии иноязычного научного и профессиональноориентированного текста и при производстве собственного речевого произведения в процессе межкультурной коммуникации в профессиональной среде.
3.2.2	- определять цель построения иноязычного научного и профессионального дискурса, исходя из ситуации профессионального общения.
3.2.3	- анализировать имеющиеся знания и умения, необходимые для достижения цели (реализации коммуникативного намерения).
3.2.4	- аргументировать свое высказывание, убеждать, высказывать собственное отношение, в том числе к прочитанному.
3.2.5	- вести диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог этикетного характера, диалоги комбинированного типа.
3.2.6	- осуществлять иноязычную коммуникацию с целевой аудиторией.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. 5 СЕМЕСТР					
1.1	Входное тестирование по шкале CEFR (общеевропейские компетенции владения иностранным языком) с целью определения уровня владения иностранным языком /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.2	Meeting people /Ср/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.3	Meeting people. Grammar focus on dependent prepositions /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.4	Meeting people. Grammar focus of dependent prepositions /Ср/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.5	Effective communication. Grammar focus on adjectives and adverbs /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.6	Effective communication. Grammar focus on adjectives and adverbs /Ср/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.7	Career choice. Grammar focus on Past Simple and Present Perfect /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.8	Career choice. Grammar focus on Past Simple and Present Perfect /Ср/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.9	Applying for a job. Grammar focus on Infinitive and Gerund /Пр/	5	4	УК-4.2	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.10	Applying for a job. Grammar focus on Infinitive and Gerund /Ср/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.11	Job interview. Grammar focus on Present Simple and Present Continuous /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.12	Job interview. Grammar focus on Present Simple and Present Continuous /Ср/	5	5	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.13	/Контр.раб./	5	0		Л1.4Л2.1	
1.14	/Зачёт/	5	0		Л1.4Л2.1	
	Раздел 2. 6 СЕМЕСТР WHAT IS LAW?					
2.1	What is law? Introduction to law /Пр/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	

2.2	What is law? Introduction to law /Cp/	6	5	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.3	Sources of Modern Law /Пп/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.4	Sources of Modern Law /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.5	Civil Law and Public Law /Пп/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.6	Civil Law and Public Law /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.7	Civil and criminal law /Пп/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.8	Civil and criminal law /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.9	Legal profession in the UK /Пп/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.10	Legal profession in the UK /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.11	English Court System /Пп/	6	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.12	English Court System /Cp/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
2.13	/Контр.раб./	6	0		Л1.4Л2.1	
2.14	/Зачёт/	6	0		Л1.4Л2.1	
	Раздел 3. 7 СЕМЕСТР. COMPANY LAW					
3.1	Company Law. Partnerships.What is a partnership? /Пп/	7	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
3.2	Company Law. Partnerships.What is a partnership? /Cp/	7	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
3.3	Nature and Formation of Corporations in the USA /Пп/	7	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	

3.4	Nature and Formation of Corporations in the USA /Cp/	7	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
3.5	Civil Procedure Law /Пп/	7	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
3.6	Civil Procedure Law /Cp/	7	9	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
3.7	The Judiciary /Пп/	7	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
3.8	The Judiciary /Cp/	7	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
3.9	/Контр.раб./	7	0		Л1.4Л2.1	
3.10	/Зачёт/	7	0		Л1.4Л2.1	
	Раздел 4. Government and Public Policy					
4.1	Government Structures /Пп/	8	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
4.2	Government Structures /Cp/	8	14	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
4.3	Systems of Government /Пп/	8	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
4.4	Systems of Government /Cp/	8	14	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
4.5	Constitutional Government /Пп/	8	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
4.6	Constitutional Government /Cp/	8	14	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
4.7	Monarchy /Пп/	8	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
4.8	Monarchy /Cp/	8	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
4.9	/Контр.раб./	8	0		Л1.4Л2.1	
4.10	/ЗачётСОц/	8	0		Л1.4Л2.1	

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Плужник И. Л.	Учебник английского языка: Для студентов юридических специальностей (полупродвинутый и продвинутый этапы)	Тюмень: Издательство Тюменского университета, 2001	269
Л1.2	Чиронова И. И.	Английский язык для юристов: учебник для бакалавров	М.: Юрайт, 2012	85
Л1.3	Яницкая Л. К.	Английский язык в дипломатии и политике: учебное пособие для факультетов международных отношений и зарубежного регионоведения (английский язык)	Москва: АСТ, 2009	20
Л1.4	Десяткова Т. М., Верещагина М. К., Мазурина Л. Е.	Английский язык: Managment Today: Учебное пособие	Москва: Издательский дом "Альфа-М", 2012, Электронный ресурс	1

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Маньковская З. В.	Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие	Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2017, Электронный ресурс	1

6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Белоглазова Т. В., Кулагина С. Г., Парфени М. В.	Courts and Law Enforcement: учебно-методическое пособие	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2009	162
Л3.2	Симонова О.А., Чмых И.Е., Дмитрова А.В., Сало В.Э.	Деловой английский язык для профессионального общения: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов всех направлений	СурГУ, 2019,	100

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Encyclopedia Britannica https://www.britannica.com/
Э2	Cambridge Dictionary https://dictionary.cambridge.org/ru/

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office
---------	--

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	«Гарант»
6.3.2.2	«Консультант плюс»
6.3.2.3	«Консультант-регион»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (практических занятий), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащены: типовой учебной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.
-----	---